

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

4 JANUARI 1985

WETSVOORSTEL

tot instelling van de plaatsaanduidingen
« Waaslandhaven » en « Kallosluis »
als officiële benamingen

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE ZAKEN
EN HET OPENBAAR AMBT ⁽¹⁾
UITGEBRACHT DOOR DE HEER TANT

DAMES EN HEREN,

Op 10 november 1982 vatte de Commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt het onderzoek van dit wetsvoorstel aan.

In de loop van die vergadering lichtte de auteur van het voorstel het doel ervan toe, met name de instelling van de plaatsaanduidingen « Waaslandhaven » en « Kallosluis » als officiële benamingen voor de haven op de Linkerscheldeover, resp. de sluis die ter hoogte van Kallo is gebouwd.

Het toekennen van die benamingen houdt de erkenning in van de ligging van die haven op Waaslands grondgebied en versterkt de betrokkenheid van het Waasland bij de ontwikkeling van de haven. Die betrokkenheid is daarenboven vastgelegd in het ontwerp-statut betreffende het beheer van de op de Linkeroever gelegen installaties.

De officiële toekenning van die benamingen zou neerkomen op een beperkte compensatie voor de offers die het Waasland voor de havenuitbreiding heeft gebracht en op de nationale erkenning ervan.

⁽¹⁾ Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer J.-B. Delhay.

A. — Leden: de heren Breyne, Cardoen, Detremmerie, Jérôme, Suykerbuyk, Tant, Vankeirsbilck. — Bogaerts, J.-B. Delhay, De Loor, Guillaume, M. Harmegnies, Henry, Lafosse, Temmerman. — Daems, Evers, Huylebroeck, Van Belle, Mevr. Van den Poel-Welkenhuysen, N. — de heren De Beul, Desseyn.

B. — Plaatsvervangers: de heren Beerden, Coppieters, Desutter, Marchand, Thys, Van Wambeke, Wauthy, Willems. — Mevr. Brenez, de heren M. Colla, Laridon, Onkelinx, Perdieu, Ramaekers, Rigo, Urbain, R. Van Steenkiste. — De Grève, Denys, Flamant, Militis, Mundeeler, Poswick, Taelman. — Anciaux, Gabriels, Van Biervliet.

Zie:

58 (1981-1982):

- Nr. 1: Wetsvoorstel.
- Nr. 2: Advies van de Raad van State.
- Nr. 3: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

4 JANVIER 1985

PROPOSITION DE LOI

officialisant les noms
« Waaslandhaven » et « Kallosluis »

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES GENERALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE ⁽¹⁾
PAR M. TANT

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 10 novembre 1982, la Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique a entamé l'examen de cette proposition de loi.

Au cours de cette réunion, l'auteur de la proposition en a exposé les objectifs; elle tend à officialiser les noms « Waaslandhaven » et « Kallosluis » désignant respectivement le port situé sur la rive gauche de l'Escaut et l'écluse construite à hauteur de Kallo.

Adopter officiellement ces dénominations serait reconnaître que ce port est situé dans le Pays de Waas et associerait davantage cette région au développement portuaire. Cette association ressort par ailleurs également du projet de statut relatif à la gestion de la rive gauche.

L'officialisation de ces noms représenterait une compensation limitée pour les sacrifices que le Pays de Waas a consentis en faveur de l'extension portuaire, ainsi qu'une reconnaissance nationale de ces sacrifices.

⁽¹⁾ Composition de la Commission:

Président: M. J.-B. Delhay.

A. — Membres: MM. Breyne, Cardoen, Detremmerie, Jérôme, Suykerbuyk, Tant, Vankeirsbilck. — Bogaerts, J.-B. Delhay, De Loor, Guillaume, M. Harmegnies, Henry, Lafosse, Temmerman. — Daems, Evers, Huylebroeck, Van Belle, Mme Van den Poel-Welkenhuysen, N. — MM. De Beul, Desseyn.

B. — Suppléants: MM. Beerden, Coppieters, Desutter, Marchand, Thys, Van Wambeke, Wauthy, Willems. — Mme Brenez, MM. M. Colla, Laridon, Onkelinx, Perdieu, Ramaekers, Rigo, Urbain, R. Van Steenkiste. — De Grève, Denys, Flamant, Militis, Mundeeler, Poswick, Taelman. — Anciaux, Gabriels, Van Biervliet.

Voir:

58 (1981-1982):

- N° 1: Proposition de loi.
- N° 2: Avis du Conseil d'Etat.
- N° 3: Amendements.

In 1980 werden immers alleen al in het zuidelijk gedeelte ervan 283 woningen en 204 boerderijen onteigend. Bovendien werden 4 026 hectare grond gedurende 1981 door 16 koninklijke besluiten onteigend.

In het noordelijke gedeelte werden 37 hectare volledig en 24 hectare gedeeltelijk onteigend op een totaal van 123 hectare. Al de onteigeningen gebeurden om de betrokken gronden op te nemen in het havenuitbreidingsgebied volgens het gewestplan Sint-Niklaas-Lokeren.

De sluis van Kallo is 50 m breed en 360 m lang. De diepgang ervan bedraagt 12,5 m en zij kan schepen met een tonnemaat van 70 000 ton versassen. De werken begonnen op 1 april 1971 en waren in 1981 voltooid.

Algemene bespreking

1) *Bevoegdheid*

Allereerst stelt de Minister de vraag of dit probleem bij wet kan worden geregeld.

Het is immers ongebruikelijk via een wet een naam te geven aan een kunstwerk zoals een brug, een sluis, een tunnel, een autoweg, enz. De naam van een kunstwerk wordt gegeven door de opdrachtgever (het Ministerie van Openbare Werken, de Intercommunale E3, het gemeentebestuur, enz.).

Is het voorts wel de nationale wetgevende macht die dat vraagstuk moet regelen?

Plaatsnamen kunnen immers worden beschouwd als culturele aangelegenheden als bedoeld in artikel 59bis, § 2, van de Grondwet. Bijgevolg zouden die bij decreet moeten worden geregeld, zoals dat is bepaald voor de benaming van openbare wegen en plaatsen (zie de decreten van 28 januari 1974 en 29 januari 1977).

Een lid meent dat de Regering daarover een standpunt moet innemen.

Een ander lid merkt op dat ook al heeft de Regering gelijk wanneer zij verklaart dat de opdrachtgever een naam aan zijn bouwwerk geeft, het probleem hier anders ligt. De Waaslandhaven behoort immers niet toe aan de gemeente Antwerpen (dus is de gemeente niet gerechtigd de haven een naam te geven) maar deze gemeente heeft een overeenkomst gesloten met het Waasland om die haven te beheren. Het is dan ook moeilijk denkbaar dat de beheerder een naam aan die haven zou kunnen geven.

De Regering stelt echter dat deze materie onder de bevoegdheid van de gemeenschappen valt. Is deze stelregel ook van toepassing op een materie die onder de bevoegdheid van de Staat valt, zoals de havens?

Spreker is van oordeel dat het probleem moet worden voorgelegd aan de Raad van State, ofwel moet de commissie zich bevoegd verklaren.

Een lid vraagt wie bevoegd is om de namen van de gemeenten te wijzigen. Daarop luidt het antwoord: de nationale overheid. Men staat hier echter voor een plaatsnaam, wat dichterbij ligt bij het geval van de naamgeving voor straten, pleinen, kaaien en openbare wegen, waarvoor de culturele gemeenschappen bevoegd zijn.

Uiteindelijk heeft de commissie de Voorzitter van de Kamer verzocht het advies van de Raad van State in te winnen. Dat advies werd uitgebracht op 1 december 1983 (*Stuk* nr. 58/2). Het is zeer duidelijk:

« De naam van een zaak is zo nauw verbonden met de zaak zelf waarop die naam betrekking heeft, dat de keuze ervan normaliter ook toekomt aan degene die de zaak tot stand brengt. Het geven van een naam aan grote infrastructuur die het Rijk realiseert, of aan onderdelen daarvan, is derhalve in beginsel eveneens een rijksaangelegenheid. »

Derhalve is het nationale parlement bevoegd om deze aangelegenheid bij een wet te regelen.

En effet, en 1980, rien que dans la partie sud, 283 habitations et 204 fermes ont été expropriées. En outre, en 1981, seize arrêtés royaux ont porté expropriation de 4 026 hectares de terres.

Dans la partie nord, 37 hectares ont été totalement expropriés et 24 hectares partiellement, sur un total de 123 hectares. Toutes ces expropriations ont été effectuées afin d'être intégrées au développement portuaire, en vertu du plan de secteur de Saint-Nicolas-Lokeren.

Quant à l'écluse de Kallo, elle a une largeur de 50 m sur une longueur de 360 m. Sa profondeur est de 12,5 m et elle peut accueillir des bateaux de 70 000 tonnes. Les travaux, commencés le 1^{er} avril 1971, ont été terminés en 1981.

Discussion générale

1) *De la compétence*

Le Ministre pose la question préalable de savoir si ce problème peut être réglé par une loi.

En effet, il est inhabituel de donner par une loi un nom à une œuvre d'art telle qu'un pont, une écluse, un tunnel, une autoroute, etc. Le nom d'une œuvre d'art, est donné par le maître de l'ouvrage (le Ministère des Travaux publics, l'Intercommunale E3, l'administration communale, etc.).

D'autre part, est-ce bien par la voie du législateur national que ce problème doit être réglé?

En effet, la dénomination de lieux peut être considérée comme relevant des matières culturelles, telles qu'elles sont mentionnées à l'article 59bis, § 2, de la Constitution et devrait dès lors être réglée par voie de décret ainsi qu'il est prévu pour la dénomination des voies et places publiques (cf. décrets du 28 janvier 1974 et du 28 janvier 1977).

Un membre estime que le Gouvernement doit prendre position.

Un autre membre rappelle que si le Gouvernement a raison lorsqu'il affirme que c'est le maître de l'ouvrage qui baptise son œuvre, ici le problème se pose différemment. En effet, le port de Waasland n'appartient pas à la commune d'Anvers (donc ce n'est pas à la commune de le baptiser) mais la commune d'Anvers a un accord avec le Waasland pour gérer ce port. Dès lors, il est difficile de penser que le gestionnaire pourrait baptiser ce port.

D'autre part, selon le Gouvernement, cette matière relève de la communauté. Ce principe est-il d'application pour une matière qui relève de la compétence de l'Etat telle que les ports?

L'orateur estime qu'il faut soumettre la question au Conseil d'Etat ou alors la commission doit se déclarer compétente.

Un membre demande qui est compétent pour le changement des noms de communes. Il est précisé qu'en cette matière, c'est le pouvoir national. Toutefois, on se trouve ici dans le cas de lieux-dit, plus proche des dénominations des rues, des places, des quais et voies publiques qui relèvent des communautés culturelles.

En conclusion, la commission a demandé au Président de la Chambre de demander l'avis du Conseil d'Etat. Celui-ci a été rendu le 1^{er} décembre 1983 (*Doc.* n° 58/2) et est très clair:

« La dénomination d'une chose est si étroitement liée à la chose elle-même que le choix en revient normalement à celui qui réalise cette chose. Donner une dénomination aux grandes infrastructures réalisées par l'Etat ou à des éléments de celles-ci est dès lors également, en principe, l'affaire de l'Etat. »

Le Parlement national est donc compétent pour régler cette matière par voie législative.

2) *Over de grond van de zaak*

Op 28 november 1984 behandelde de commissie nogmaals het wetsvoorstel van Mevr. Smet, ditmaal in het licht van het advies van de Raad van State.

Een lid was de mening toegedaan dat aan het advies van de Raad van State niets toegevoegd hoeft te worden, doch dat artikel 1 aanzienlijke gevolgen kan hebben en dat het wellicht aanbeveling verdient het advies van de gemeente Antwerpen in te winnen.

Indien men de naam in Waaslandhaven verandert, kan men zich afvragen hoe men in het buitenland zal reageren, want de benaming « Antwerpse haven » is toch wereldbekend. Wie in Shanghai of New York kent de « Waaslandhaven »? Commercieel gezien is dat ondenkbaar.

Een ander lid brengt daartegen in dat de naam Antwerpen niet verdwijnt omdat men de benaming « Waasland » invoert. Te Vlissingen bestaat bijvoorbeeld een nieuwe haven die « Sloegebied » heet, een benaming die officieel erkend is, wat helemaal niet belet dat de haven nog steeds « haven van Vlissingen » genoemd wordt.

Een lid vraagt zich af wat op de vrachtbrieven zal worden vermeld voor goederen die voor de Waaslandhaven bestemd zijn. Geantwoord wordt dat men er altijd de term « Antwerpen » aan kan toevoegen.

De heer De Beul stelt een amendement voor (*Stuk* nr. 58/3-I) om de benaming « Waaslandhaven » te vervangen door de benaming « Antwerpen-Waaslandhaven ».

De Minister is de mening toegedaan dat in dat geval een ander probleem rijst, met name dat de naam van een gemeente (Antwerpen) aan een gedeelte van een andere gemeente (Beveren) gegeven wordt.

De heer De Beul herinnert eraan dat de benaming « Antwerpen » de naam van een haven is en wel van de gehele haven, welke de aanpalende gemeenten ook mogen zijn. Bovendien ligt een gedeelte van de Linkeroever op het grondgebied van de eigenlijke gemeente Antwerpen.

De Minister stelt voor de gemeenten Antwerpen en Beveren, alsmede het Ministerie van Openbare Werken te raadplegen.

De heer De Beul en Mevr. Smet stellen een amendement voor (*Stuk* nr. 58/3-II) dat beoogt de benaming « Waaslandhaven » te vervangen door de woorden « Antwerpse Waaslandhaven ». Er zij opgemerkt dat bij het drukken van het stuk waarin het amendement voorkomt, een vergissing begaan werd en dat men in plaats van « Antwerpen-Waaslandhaven » moet lezen: « Antwerpse Waaslandhaven ».

De heer De Beul trekt overigens zijn eerste amendement in.

Het tweede amendement wordt met 12 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Het lid dat zich onthield voert daarbij aan dat die aangelegenheid door de Vlaamse Raad zou moeten worden geregeld.

Artikel 1 van het aldus gewijzigde voorstel wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

De artikelen 2 en 3 worden op dezelfde wijze aangenomen.

Het hele voorstel wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

De Rapporteur,
P. TANT.

De Voorzitter,
J.-B. DELHAYE.

2) *Quant au fond*

Le 28 novembre 1984, la commission a réexaminé la proposition de loi de Mme Smet, éclairée par l'avis du Conseil d'Etat.

Un membre estime qu'il n'y a rien à ajouter à l'avis du Conseil d'Etat mais que l'article 1 peut avoir des répercussions importantes et qu'il serait peut-être opportun de demander l'avis de la commune d'Anvers.

Si on change le nom en Waaslandhaven, quel effet cela fera-t-il à l'étranger quand on sait qu'actuellement la dénomination « port d'Anvers » est mondialement connue? Qui connaîtra « Waaslandhaven » à Shanghai ou à New York? Sur le plan commercial, c'est inadmissible.

Un autre membre réplique que ce n'est pas parce que l'on donne le nom de « Waasland » que la dénomination d'Anvers disparaît. Par exemple, à Vlissingen, il y a un nouveau port s'appelant « Sloegebied » et ce nom est officiellement connu mais cela n'empêche nullement de le dénommer « port de Vlissingen ».

Un membre demande ce que l'on inscrira sur les bordereaux de chargement pour les marchandises destinées au port de Waasland. Il lui est répondu qu'il est toujours possible d'ajouter « Anvers ».

M. De Beul dépose un amendement (*Doc.* n° 58/3-I) par lequel il propose de remplacer la dénomination « Waaslandhaven » par la dénomination « Antwerpen-Waaslandhaven ».

Le Ministre est d'avis qu'alors se pose le problème que l'on donne le nom d'une commune (Antwerpen) à une partie d'une autre commune (Beveren).

M. De Beul rappelle que le nom « Antwerpen » est le nom d'un port, de tout le port, quelles que soient les communes riveraines. En outre, une partie de la rive gauche est située dans la commune-même d'Anvers.

Le Ministre propose de consulter les communes d'Anvers et de Beveren ainsi que le Ministère des Travaux publics.

M. De Beul et Mme Smet déposent un amendement (*Doc.* n° 58/3-II) tendant à remplacer la dénomination « Waaslandhaven » par « Antwerpse Waaslandhaven ». Il est à remarquer qu'une faute s'est glissée dans l'impression du document reprenant cet amendement et qu'il faut lire « Antwerpse Waaslandhaven » en lieu et place de « Antwerpen-Waaslandhaven ».

M. De Beul retire par ailleurs son premier amendement.

Le deuxième amendement est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Le membre qui s'est abstenu estime en effet que cette matière devrait être réglée par le Conseil culturel flamand.

L'article 1 de la proposition, ainsi amendé, est adopté par 12 voix et 1 abstention.

L'article 2 et l'article 3 font l'objet d'un même vote.

L'ensemble de la proposition est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Le Rapporteur,
P. TANT.

Le Président,
J.-B. DELHAYE.

TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

WETSVOORSTEL

**tot instelling van de plaatsaanduidingen
« Antwerpse Waaslandhaven » en « Kallosluis »
als officiële benamingen**

(Nieuw opschrift)

Artikel 1.

De haven op de Linkerscheldeoever krijgt de benaming « Antwerpse Waaslandhaven ».

Art. 2.

De sluis ter hoogte van Kallo krijgt de benaming « Kallosluis ».

Art. 3.

Deze benamingen zullen vanaf de bekendmaking van deze wet gebruikt worden in alle desbetreffende wetgevende en reglementaire bepalingen.

TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

PROPOSITION DE LOI

**officialisant les noms
« Antwerpse Waaslandhaven » et « Kallosluis »**
(Nouvel intitulé)

Article 1.

Le port sur la rive gauche de l'Escaut est dénommé « Antwerpse Waaslandhaven ».

Art. 2.

L'écluse située à hauteur de Kallo est dénommée « Kallosluis ».

Art. 3.

A partir de la publication de la présente loi, les dénominations visées aux articles 1 et 2 seront utilisées dans toutes les dispositions légales et réglementaires.